

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

EU DECLARATION OF CONFORMITY

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

A EFAPEL, Empresa Fabril de Produtos Elétricos, S.A. declara sob sua exclusiva responsabilidade, que os produtos indicados na listagem anexa, aos quais se referem esta declaração, satisfazem as especificações da Diretiva 2011/65/UE (RoHS 2 incluindo 2015/863) relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos e da Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/EU, para cuja avaliação se aplicou a norma EN 60669-1.

EFAPEL – Empresa Fabril de Productos Eléctricos, S.A. declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos indicados en la lista adjunta, a la que se refiere esta declaración, cumplen las especificaciones de la Directiva 2011/65/UE (RoHS 2 incluyendo 2015/863) relativa a la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE, para cuya evaluación se aplicó la norma EN 60669-1.

EFAPEL – Empresa Fabril de Produtos Eléctricos, S.A. declares under its exclusive responsibility that the products indicated in the attached list, to which this declaration refers, satisfy the specifications of Directive 2011/65/EU (RoHS 2 including 2015/863) relating to the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and the Low Voltage Directive 2014/35/EU, for whose assessment the EN 60669-1 standard was applied.

L'EFAPPEL, Empresa Fabril de Produtos Eléctricos, S.A. déclare sous sa exclusive responsabilité, que les produits dans la liste ci-jointe, à laquelle se réfère cette déclaration, satisfont aux spécifications de la Directive 2011/65/UE (RoHS 2 comprenant 2015/863) relative à la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et la Directive de Basse Tension 2014/35/EU, pour l'évaluation de laquelle la norme EN 60669-1 a été appliquée.

Serpins, 25 de setembro de 2023 /Serpins, 25 de Septiembre de 2023

Serpins, September 25, 2023/ Serpins, 25 de Septiembre 2023

Administrador / The Manager / L'Administrateur



Empresa Fabril de Produtos Eléctricos, S.A.
O Administrador Delegado

UE030 (Int MEC 21)

EFAPEL – Empresa Fabril de Produtos Eléctricos, S.A.

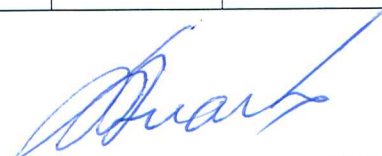
Serpins
3200-355
Serpins
Portugal
www.efapel.com

+351 239 970 130
(chamada p/rede fixa
nacional)
efapel@efapel.com

SAT +351 239 970 132
(chamada p/rede fixa nacional)
sat@efapel.com

Referências dos Interruptores MEC 21 completos nas Séries/ Referencias de Interruptores MEC 21 completos en la serie
 References of MEC 21 complete switches in the Series / Références des interrupteurs complets MEC 21 dans les Séries

Designação / Designación Designation / Désignation	Referência / Referencia/ Type /Reference			
	Marcação no produto Marcado en el producto. Marking on Product Marquage sur le produit (mecanismo) (mechanism) (mécanisme)	Série / Serie Series /Série APOLO 5000	Série / Serie/ Series /Série SIRIUS 70	Série / Serie/ Series/Série LOGUS 90
	Ref. mecanismo montado com tecla/centro e espelho Ref- mecanismo montado com tapa/ tecla y marco Type Reference: mechanism assembled with key and rocker/cover and frame Ref. Mécanisme assemblé avec doigt / enjoliveur et plaque			
INTERRUPTOR UNIPOLAR / SINGLE POLE SWITCH/ INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE	21011	50011 C	70011 C	90011 C
INTER LUMINOSO SINGLE POLE SWITCH WITH ORIENTING LIGHT INTERRUPTEUR LUMINEUX	21012	50012 C	70012 C	90012 C
INTER C/ SINALIZAÇÃO INTERRUPTOR C/PILOTO DE SEÑALIZACIÓN SINGLE POLE SWITCH WITH PILOT LAMP INTERRUPTEUR TÉMOIN	21013	50013 C	70013 C	90013 C
INTERRUPTOR BIPOLAR / TWO-POLE SWITCH/ INTERRUPTEUR BIPOLAIRE	21021	50021 C	70021 C	90021 C
INTER BIPOLAR C/ SINALIZAÇÃO / INTERRUPTOR BIPOLAR C/PILOTO DE SEÑALIZACIÓN TWO-POLE SWITCH WITH PILOT LAMP TERRUPTEUR BIPOLAIRE TÉMOIN	21023	50023 C	70023 C	90023 C
INTERRUPTOR CARD SYSTEM INTERRUPTOR P/TARJETA CARD-SYSTEM CARD-SYSTEM SWITCH/ INTERRUPTEUR CARD-SYSTEM	21031	50031 C	70031 C	90031 C
INVERSOR DE GRUPO / CONMUTADOR DE CRUCE INTERMEDIATE SWITCH/ PERMUTATEUR	21051	50051 C	70051 C	90051 C
INVERSOR LUMINOSO / CONMUTADOR DE CRUCE LUMINOSO INTERMEDIATE SWITCH WITH ORIENTING LIGHT PERMUTATEUR LUMINEUX	21052	50052 C	70052 C	90052 C
COMUTADOR DE LUSTRE / DOBLE INTERRUPTOR TWO CIRCUITS SWITCH/ DOUBLE ALLUMAGE	21061	50061 C	70061 C	90061 C
COMUTADOR DE ESCADA / CONMUTADOR TWO-WAY SWITCH / VA-ET-VIENT	21071	50071 C	70071 C	90071 C
COMUTADOR DE ESCADA LUMINOSO CONMUTADOR LUMINOSO TWO-WAY SWITCH WITH ORIENTING LIGHT / VA-ET-VIENT LUMINEUX	21072	50072 C	70072 C	90072 C
COMUTADOR DE ESCADA C/ SINALIZAÇÃO CONMUTADOR C/PILOTO DE SEÑALIZACIÓN TWO-WAY SWITCH WITH PILOT LAMP / VA-ET-VIENT TÉMOIN	21073	50073 C	70073 C	90073 C
INTERRUPTOR TRIPLO / TRIPLE INTERRUPTOR TRIPLE SWITCH / INTERRUPTEUR TRIPLE	21088	50088 C	70088 C	90088 C
COMUTADOR DE ESCADA DUPLO / DOBLE CONMUTADOR DOUBLE TWO-WAY SWITCH / VA-ET-VIENT DOUBLE	21101	50101 C	70101 C	90101 C
BOTÃO BASCULANTE (NA+NF) / PULSADOR (NA+NC) ROCKER PUSH-BUTTON (NO+NC) POUSSOIR À BASCULE (NO+NF)	21150	50150 C	70150 C	90150 C
BOTÃO BASCULANTE / PULSADOR ROCKER PUSH-BUTTON / POUSSOIR À BASCULE	21151	50151 C	70151 C	90151 C
BOTÃO BASCULANTE LUMINOSO (250V) PULSADOR LUMINOSO DE 250V~ ROCKER PUSH-BUTTON W/ORIENTING LIGHT (250V) POUSSOIR À BASCULE LUMINEUX (250V)	21152	50152 C	70152 C	90152 C



Referências dos Interruptores MEC 21 completos nas Séries/ Referencias de Interruptores MEC 21 completos en la serie
 Referenes of MEC 21 complete switches in the Series / Références des interrupteurs complets MEC 21 dans les Séries (cont.)

Designação / Designación Designation / Désignation	Referência / Referencia/ Type /Reference			
	Marcação no produto Marcado en el producto. Marking on Product Marquage sur le produit (mecanismo) (mechanism) (mécanisme)	Série / Serie Series /Série APOLO 5000	Série / Serie/ Series /Série SIRIUS 70	Série / Serie/ Series/Série LOGUS 90
		Ref. mecanismo montado com tecla/centro e espelho Ref. mecanismo montado com tapa/ tecla y marco Type Reference: mechanism assembled with key and rocker/cover and frame Ref. Mécanisme assemblé avec doigt / enjoliveur et plaque		
BOTÃO BASCULANTE C/ SINALIZAÇÃO INDEPENDENTE PULSADOR CON INDEPENDIENTE ROCKER PUSH-BUTTON W/INDEPENDENT PILOT LAMP POUSSOIR À BASCULE TÉMOIN INDÉPENDANT	21153	50153 C	70153 C	90153 C
BOTÃO BASCULANTE DUPLO (2 NA+2 NF) DOBLE PULSADOR (2NA+2NC) DOUBLE ROCKER PUSH-BUTTON (2NO+2NC) / POUSSOIR DOUBLE À BASCULE (2NO+2NF)	21154	50154 C	70154 C	90154 C
BOTÃO BASCULANTE C/ IDENTIFICAÇÃO (250V) PULSADOR C/LUM P/TECLA PORTA-RÓTULOS 250V~ ROCKER PUSH-BUTTON WITH IDENTIFICATION (250V) POUSSOIR À BASCULE AVEC IDENTIFICACION (250V)	21155	50155 C	70155 C	90155 C
BOTÃO BASCULANTE DUPLO / DOBLE PULSADOR DOUBLE PUSH-BUTTON / POUSSOIR DOUBLE	21156	50156 C	70156 C	90156 C
COMUTADOR DE ESCADA/BOTÃO BASCULANTE CONMUTADOR/PULSADOR TWO-WAY SWITCH/ROCKER PUSH-BUTTON VA-ET-VIENT/POUSSOIR À BASCULE	21158	50158 C	70158 C	90158 C
BOTÃO BASCULANTE / COMUTADOR DE ESCADA PULSADOR/CONMUTADOR ROCKER PUSH-BUTTON/TWO-WAY SWITCH POUSSOIR À BASCULE /VA-ET-VIENT	21159	50159 C	70159 C	90159 C
BOTÃO BASCULANTE LUMINOSO DE 12V PULSADOR LUMINOSO DE 12V ROCKER PUSH-BUTTON WITH ORIENTING LIGHT - 12V POUSSOIR À BASCULE LUMINEUX (12V)	21162	50162 C	70162 C	90162 C
BOTÃO BASCULANTE C/IDENTIFICAÇÃO DE 12V /ROCKER PULSADOR C/LUM P/TECLA PORTA-RÓTULOS 12V PUSH-BUTTON WITH IDENTIFICATION - 12V /POUSSOIR À BASCULE AVEC IDENTIFICATION (12V)	21165	50165 C	70165 C	90165 C
BOTÃO DUPLO DE PERSIANA DOBLE PULSADOR PARA PERSIANA VENETIAN DOUBLE PUSH-BUTTON POUSSOIR DOUBLE DE PERSIENNE	21281	50281 C	70281 C	90281 C
BOTÃO DUPLO DE COMUTAÇÃO DE PERSIANA DOBLE PULSADOR CONMUTADOR PARA PERSIANA VENET DOUB PUSH-BUTT F/MULT POINT BLINDS CTRL / POUSSOIR DOUBLE VA-ET-VIENT DE PERSIENNE	21283	50283 C	70283 C	90283 C
INVERSOR DE PERSIANA/ INTERRUPTOR P/PERSIANA VENETIAN SWITCH / INVERSEUR DE PERSIENNE	21290	50290 C	70290 C	90290 C
INVERSOR DE PERSIANA C/ ENCRAVAMENTO NTERRUPTOR P/PERS C/ENCLAVAMIENTO MECÁNICO VENETIAN SWITCH WITH MECHANICAL BLOCKAGE PERSIENNE A/ENCLAVEMENT MÉCANIQUE	21291	50291 C	70291 C	90291 C
INVERSOR DE PERS C/ ENCRAV MECÁNICO E NEUTRO INVERSOR PERSIANA C/BLOQUEO MECÁNICO Y NEUTRO VENETIAN SWITCH WITH MECHANICAL BLOCKAGE / INVERSEUR PERS A/ENCLAV MÉCANIQUE ET NEUTRE	21292	50292 C	70292 C	90292 C

Decomposição dos interruptores em Mecanismo, Teclas/Centro e Espelho/ Descomposición de interruptores en mecanismo tapa/ tecla y marco
 Decomposition of the switches in Mechanism, Rocker/Cover and Frame/ Décomposition des interrupteurs en mécanisme, Doigt/Enjoliveur et Plaque

Série /Serie Series/Série	Ref. ^a Interruptor Completo Ref. ^o Interruptor Completo Ref. ^a Full switch Ref. ^a Produit Complet	Mecanismo Mecanismo Mechanism Mécanisme	Tecla / Centro Tapa/Tecla Rocker /cover plate Doigt /Enjoliveur	Espelho Marco Frame Plaque	
APOLO 5000	50011 C	21011	50601 T	50910 T 50921 T 50922 T 50931 T 50932 T 50941 T 50942 T	
	50012 C	21012	50602 T		
	50013 C	21013			
	50021 C	21021	50601 T 50608 T		
	50023 C	21023	50602 T		
	50031 C	21031	50731 T		
	50051 C	21051	50601 T		
	50052 C	21052	50602 T		
	50061 C	21061	50611 T		
	50065 C	21065			
	50071 C	21071	50601 T		
	50072 C	21072	50602 T		
	50073 C	21073			
	50088 C	21088	50661 T		
	50101 C	21101	50611 T		
	50150 C	21150	50601 T		
	50151 C		21151		50601 T
					50604 T
					50605 T
					50606 T
					50607 T
	50152 C		21152		50602 T
					50794 T
					50795 T
					50796 T
					50797 T
	50153 C	21153	50602 T		
	50154 C	21154	50611 T		
	50155 C	21155	50603 T		
	50156 C	21156	50611 T		
50158 C	21158				
50159 C	21159				
50162 C		21162	50602 T		
			50794 T		
			50795 T		
			50796 T		
			50797 T		
50165 C	21165	50603 T			
50281 C	21281	50612 T			
50283 C	21283				
50290 C	21290	50613 T			
50291 C	21291				
50292 C	21292				



Decomposição dos interruptores em Mecanismo, Teclas/Centro e Espelho/ Descomposición de interruptores en mecanismo tapa/ tecla y marco
 Decomposition of the switches in Mechanism, Rocker/Cover and Frame/ Décomposition des interrupteurs en mécanisme, Doigt/Enjolveur et Plaque
 (cont.)

Série / Serie Series /Série	Ref. ^a Interruptor Completo Ref. ^o Interruptor Completo Ref. ^a Full switch Ref. ^a Produit Complet	Mecanismo Mecanismo Mechanism Mécanisme	Tecla / Centro Tapa/Tecla Rocker /cover plate Doigt /Enjolveur	Espelho Frame Marco Plaque
SIRIUS 70	70011 C	21011	70601 T	70910 T 70921 T 70922 T 70931 T 70932 T 70941 T 70942 T
	70012 C	21012	70602 T	
	70013 C	21013	70601 T 70608 T	
	70021 C	21021	70602 T	
	70023 C	21023	70731 T	
	70031 C	21031	70601 T	
	70051 C	21051	70602 T	
	70052 C	21052	70611 T	
	70061 C	21061	70601 T	
	70065 C	21065	70602 T	
	70071 C	21071	70601 T	
	70072 C	21072	70602 T	
	70073 C	21073	70661 T	
	70088 C	21088	70611 T	
	70101 C	21101	70601 T	
	70150 C	21150	70601 T 70604 T 70605 T 70606 T 70607 T	
	70151 C	21151	70602 T 70794 T 70795 T 70796 T 70797 T	
	70152 C	21152	70602 T	
	70153 C	21153	70611 T	
	70154 C	21154	70603 T	
	70155 C	21155	70611 T	
	70156 C	21156	70611 T	
	70158 C	21158	70602 T 70794 T 70795 T 70796 T 70797 T	
	70159 C	21159	70603 T	
	70162 C	21162	70612 T	
	70165 C	21165	70613 T	
	70281 C	21281	70612 T	
	70282 C	21282	70612 T	
70283 C	21283	70612 T		
70290 C	21290	70613 T		
70291 C	21291	70613 T		



Decomposição dos interruptores em Mecanismo, Teclas/Centro e Espelho/ Descomposición de interruptores en mecanismo tapa/ tecla y marco
 Decomposition of the switches in Mechanism, Rocker/Cover and Frame/ Décomposition des interrupteurs en mécanisme, Doigt/Enjoliveur et Plaque
 (cont.)

Série / Series	Ref. ^a Interruptor Completo Ref. ^a Interruptor Completo Ref. ^a Full switch Ref. ^a Produit Complet	Mecanismo Mecanismo Mechanism Mécanisme	Tecla / Centro Tapa / Tecla Rocker /cover plate Doigt /Enjoliveur	Espelho Marco Frame Plaque
LOGUS 90	90011 C	21011	90601 T	90910 T 90911 T 90920 T 90930 T 90940 T 90950 T
	90012 C	21012	90602 T	
	90013 C	21013		
	90021 C	21021	90601 T 90608 T	
	90023 C	21023	90602 T	
	90031 C	21031	90731 T	
	90051 C	21051	90601 T	
	90052 C	21052	90602 T	
	90061 C	21061	90611 T	
	90065 C	21065		
	90071 C	21071	90601 T	
	90072 C	21072	90602 T	
	90073 C	21073		
	90088 C	21088	90661 T	
	90101 C	21101	90611 T	
	90150 C	21150	90601 T	
	90151 C	21151	90601 T 90604 T 90605 T 90606 T 90607 T	
	90152 C	21152	90602 T 90794 T 90795 T 90796 T 90797 T	
	90153 C	21153	90602 T	
	90154 C	21154	90611 T	
	90155 C	21155	90603 T	
	90156 C	21156	90611 T	
	90158	21158		
	90159 C	21159		
	90162 C	21162	90602 T 90794 T 90795 T 90796 T 90797 T	
	90165 C	21165	90603 T	
	90281 C	21281	90612 T	
90282 C	21282			
90283 C	21283			
90290 C	21290	90613 T		
90291 C	21291			

